Liebert®
Keeping Business in Business®

DISPONIBILITÉ DE L'ALIMENTATION

ARMOIRE DE DÉRIVATION D'ENTRETIEN POUR NFINITY™ ET GXT DE 10 KVA

MANUEL DE L'UTILISATEUR

EMERSON
Network Power

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 1

LÉGENDES DES SYMBOLES 2

1.0 DESCRIPTION GÉNÉRALE 3

1.1 Description 3

1.1.1 Caractéristiques 3

1.1.2 Composants standard 3

1.1.3 Options 3

2.0 MODES DE FONCTIONNEMENT 7

2.1 Mode ASC 7

2.2 Mode de dérivation 7

3.0 PRINCIPAUX COMPOSANTS 8

3.1 Commutateur de dérivation 8

3.2 Distribution de sortie paramétrable par l'utilisateur 8

3.2.1 Transformateur en option 8

4.0 PRÉPARATION 9

4.1 Inspection 9

4.2 Milieu d'exploitation 9

4.3 Outillage requis pour l'installation 9

4.4 Préparation du site 9

5.0 DÉCHARGEMENT 10

5.1 Déchargement de l'armoire de dérivation d'entretien 10

5.2 Montage stationnaire 11

6.0 INSTALLATION DES CÂBLES 12

6.1 Préparation du câblage 12

6.2 Préparation du câblage interne 12

6.3 Configuration double source 12

6.4 Retrait des plaques de protection 14

6.5 Installation du câble d'alimentation 14

6.6 Connexions du SUD 14

6.7 Câblage d'entrée et de sortie 15

7.0 FONCTIONNEMENT 22

7.1 Démarrage et initialisation 22

7.2 Extinction du bloc ASC 22

7.3 Transfert du mode de fonctionnement d'ASC à dérivation d'entretien 22

7.4 Transfert du mode de fonctionnement de dérivation d'entretien à ASC 22

8.0 ENTRETIEN 23
8.1 Soins appropriés 23
8.2 Programme d'entretien 23
8.2.1 Remplacement des filtres de ventilateur — modèles avec transformateur seulement 23
9.0 SPÉCIFICATIONS 24

FIGURES

Figure 1 Vue avant 4
Figure 2 Vue arrière (sans transformateur) 5
Figure 3 Vue arrière (avec transformateur) 6
Figure 4 Modes de fonctionnement de la dérivation 7
Figure 5 Espaces 9
Figure 6 Retrait des cavaliers — modèles avec transformateur et modèles sans transformateur 12
Figure 7 Armoire de dérivation d'entretien avec transformateur 13
Figure 8 Armoire de dérivation d'entretien sans transformateur 13
Figure 9 Connexions électriques — modèle MBC avec transformateur 16
Figure 10 Connexions électriques — modèle MBC sans transformateur 17
Figure 11 Connexion de Nfinity à la dérivation d'entretien avec transformateur 18
Figure 12 Connexion de Nfinity à la dérivation d'entretien sans transformateur 19
Figure 13 Connexion de la dérivation d'entretien au GXT10000T-208X 20
Figure 14 Connexion de la dérivation d'entretien au GXT10000T-240X 21

TABLEAUX

Tableau 1 Options de prises de courant et de connexions fixes communes 8
Tableau 2 Données physiques de l'armoire de dérivation d'entretien 9
Tableau 3 Câble d'alimentation Nfinity et protection nominale 14
Tableau 4 Câble d'alimentation GXT de 10 kVA et protection nominale 14

CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES

Le présent manuel comprend des directives importantes à observer rigoureusement pendant l'installation et l'entretien de cette armoire de dérivation d'entretien.

Le présent produit est destiné aux applications commerciales ou industrielles seulement. Il n'est pas censé être employé de pair avec des appareils de survie ou quelque autre dispositif considéré comme critique. La charge maximale ne doit pas dépasser celle indiquée sur le bloc ASC et l'armoire de dérivation d'entretien.

⚠ AVERTISSEMENT

Même lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement, cet appareil peut présenter des tensions mortelles. Respectez les mises en garde et les précautions mentionnées dans le présent manuel. Le défaut de s'y conformer risque entraîner des blessures graves voire mortelles. Ne travaillez jamais seul.

Installée par un personnel dûment qualifié, l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity est destinée à être utilisé avec une alimentation électrique de 208/240 V c.a., 60 Hz, convenablement reliée à la terre.
Cet appareil ASC doit être installé par un électricien qualifié et certifié qui doit examiner et approuver le câblage fourni, les disjoncteurs et les charges prévues; il doit vérifier par ailleurs les entrées, les sorties et les connexions de terre pour confirmer leur conformité aux normes techniques et aux codes électriques nationaux et locaux. Le présent manuel fournit des instructions d'installation et des avertissements (reportez-vous à la section Installation).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie :

- Les modèles NMB1x et NMB4x doivent être raccordés à un circuit doté d'une protection de surintensité de dérivation d'un maximum de 100 A, conformément aux codes électriques nationaux et locaux applicables.
- Les modèles NMB5x et NMB8x doivent être raccordés à un circuit doté d'une protection de surintensité de dérivation d'un maximum de 125 A, conformément aux codes électriques nationaux et locaux applicables.

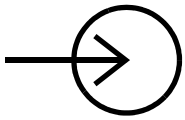
L'appareil ASC doit être utilisé à l'intérieur dans un environnement présentant une température ambiante comprise dans la plage de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F). Installez-le dans un environnement propre, exempt de contaminants conducteurs, d'humidité, de liquides inflammables, de gaz ou de substances corrosives.

Ne coincez ou n'insérez jamais d'objets dans les orifices d'aération ni dans quelque autre ouverture.

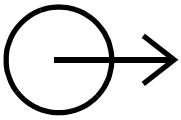
LÉGENDES DES SYMBOLES

Risque de choc électrique

Indique des avertissements ou des mesures de prudence suivis de directives importantes



Entrée en c.a.



Sortie en c.a.

Invite l'utilisateur à consulter le manuel

Conducteur de terre de l'appareil

Marche

Arrêt

1.0 DESCRIPTION GÉNÉRALE

Félicitations, vous voilà propriétaire d'une armoire de dérivation d'entretien avec distribution de sortie configurable Nfinity™ de Liebert. Comme c'est le cas pour tous les autres produits Liebert, nous nous portons garant de sa qualité. Si vous avez des questions à propos de cette armoire de dérivation d'entretien, n'hésitez pas à communiquer avec votre distributeur, le représentant Liebert ou composez le numéro de téléphone du centre de soutien technique le plus près de chez vous, qui apparaît au dos de ce manuel.

Pour assurer l'installation appropriée et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire ce manuel attentivement.

Un électricien qualifié et certifié doit se charger de l'installation de l'appareil, mais son utilisation générale ne nécessite aucune formation spéciale.

1.1 Description

L'armoire de dérivation d'entretien Nfinity Liebert est destinée à être utilisée avec le bloc ASC Nfinity. Elle sert habituellement à soutenir les postes de travail, les serveurs, les réseaux, le matériel de télécommunication et autre matériel électronique sensible.

De par sa conception, l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity fournit au matériel vital une capacité d'accès maximale. L'armoire de dérivation d'entretien Nfinity permet le transfert des charges connectées à un circuit d'alimentation alternatif afin d'isoler complètement le bloc ASC. Il est possible alors d'éteindre le bloc ASC (OFF) et de le mettre hors circuit sans couper l'alimentation aux charges connectées.

1.1.1 Caractéristiques

- Supporte des charges pouvant atteindre 20 kVA
- Commutateur de transfert haute vitesse
- Compact
- Hautement configurable
- Multiples témoins de schéma de puissance

1.1.2 Composants standard

- Roulettes et pattes de mise à niveau
- Borniers d'accès facile
- Prend en charge le programme Lockout/Tagout
- Supports de fixation/montage assurant une meilleure stabilité
- Sorties à connexion fixe intégrées
- Compatible source double pour une meilleure disponibilité

1.1.3 Options

- Transformateur de sortie pour séparation
- Distribution de sortie à installer sur place

Figure 1 Vue avant

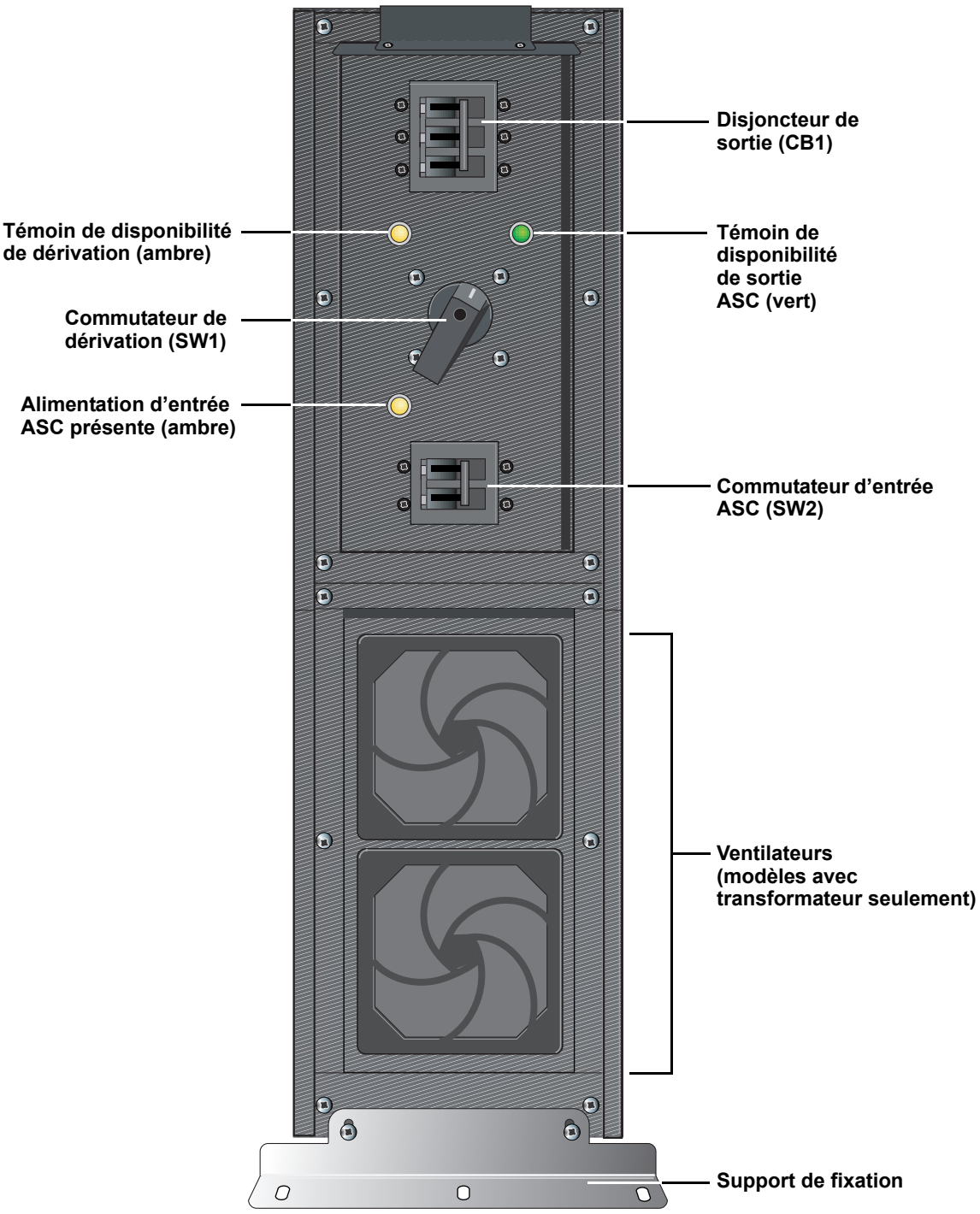

Disjoncteur de sortie (CB1)
Témoin de disponibilité de dérivation (ambre)
Témoin de disponibilité de sortie ASC (vert)
Commutateur de dérivation (SW1)
Alimentation d'entrée ASC présente (ambre)
Commutateur d'entrée ASC (SW2)
Ventilateurs (modèles avec transformateur seulement)
Support de fixation

Figure 2 Vue arrière (sans transformateur)

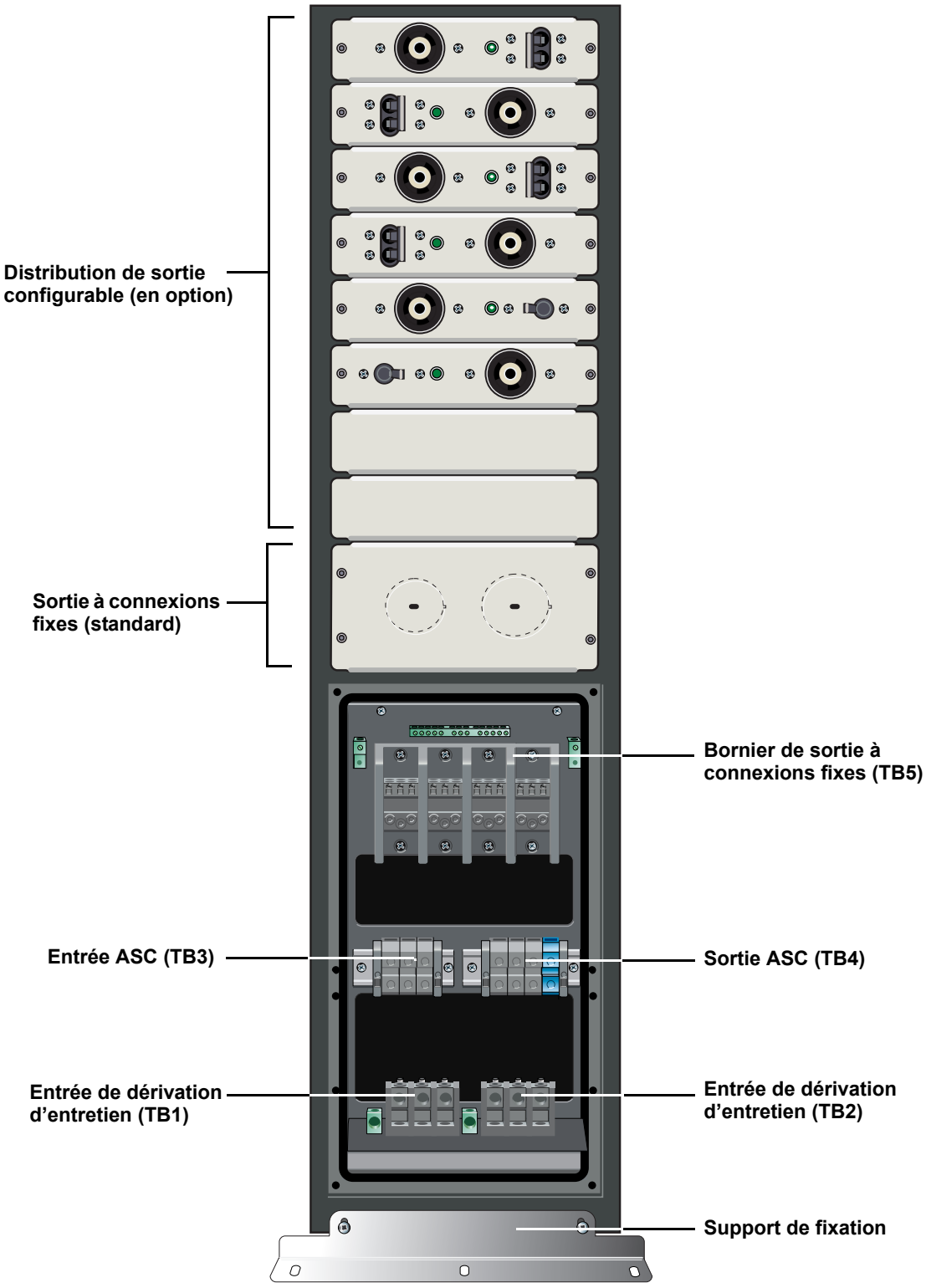
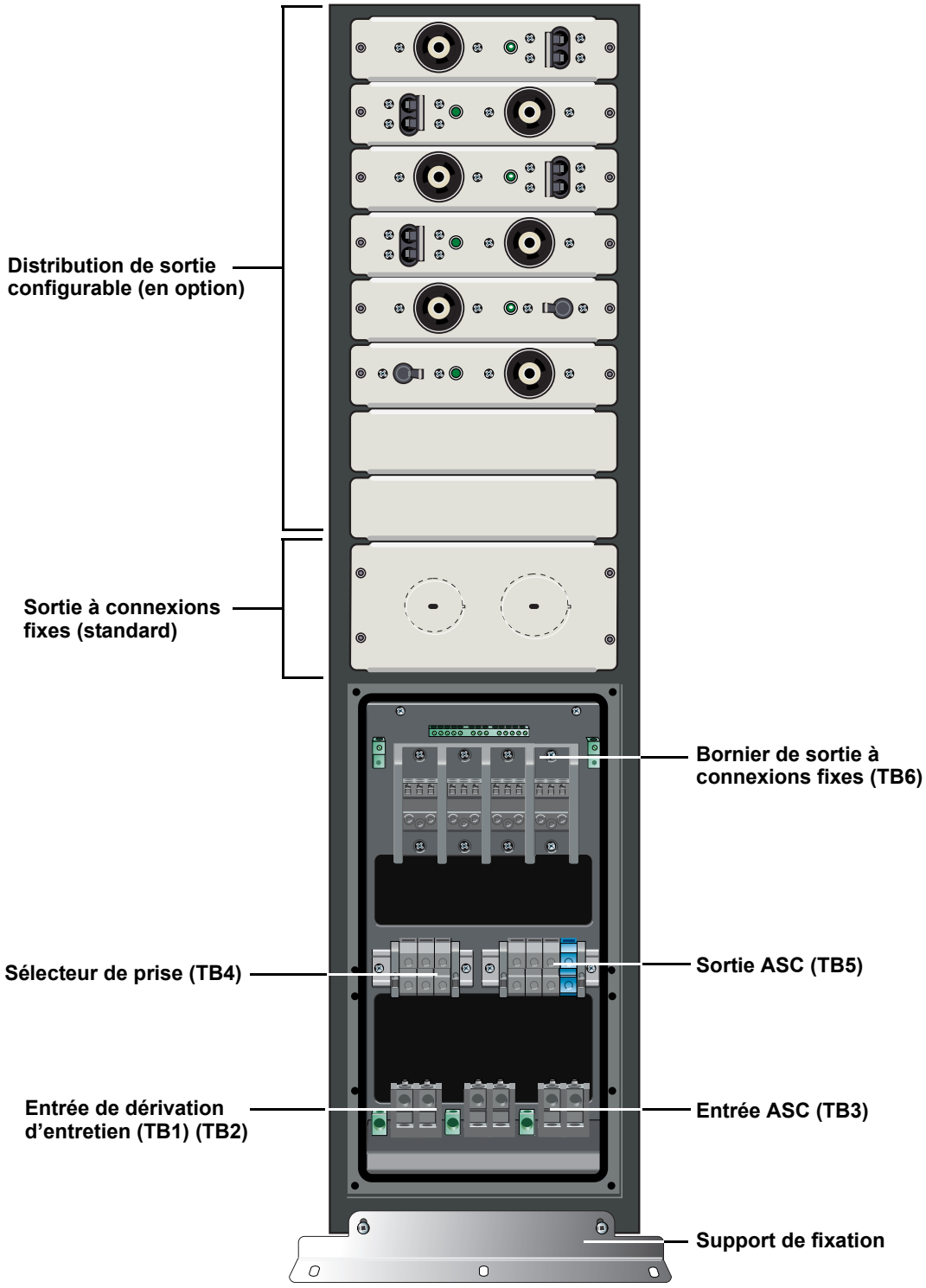

Distribution de sortie configurable (en option)
Sortie à connexions fixes (standard)
Bornier de sortie à connexions fixes (TB5)
Entrée ASC (TB3)
Sortie ASC (TB4)
Entrée de dérivation d'entretien (TB1)
Entrée de dérivation d'entretien (TB2)
Support de fixation

Figure 3 Vue arrière (avec transformateur)


Distribution de sortie configurable (en option)
Sortie à connexions fixes (standard)
Bornier de sortie à connexions fixes (TB6)
Sélecteur de prise (TB4)
Sortie ASC (TB5)
Entrée de dérivation d'entretien (TB1) (TB2)
Entrée ASC (TB3)
Support de fixation

2.0 MODES DE FONCTIONNEMENT

L'armoire de dérivation d'entretien Nfinity comporte deux modes de fonctionnement : le mode ASC et le mode de dérivation.

2.1 Mode ASC

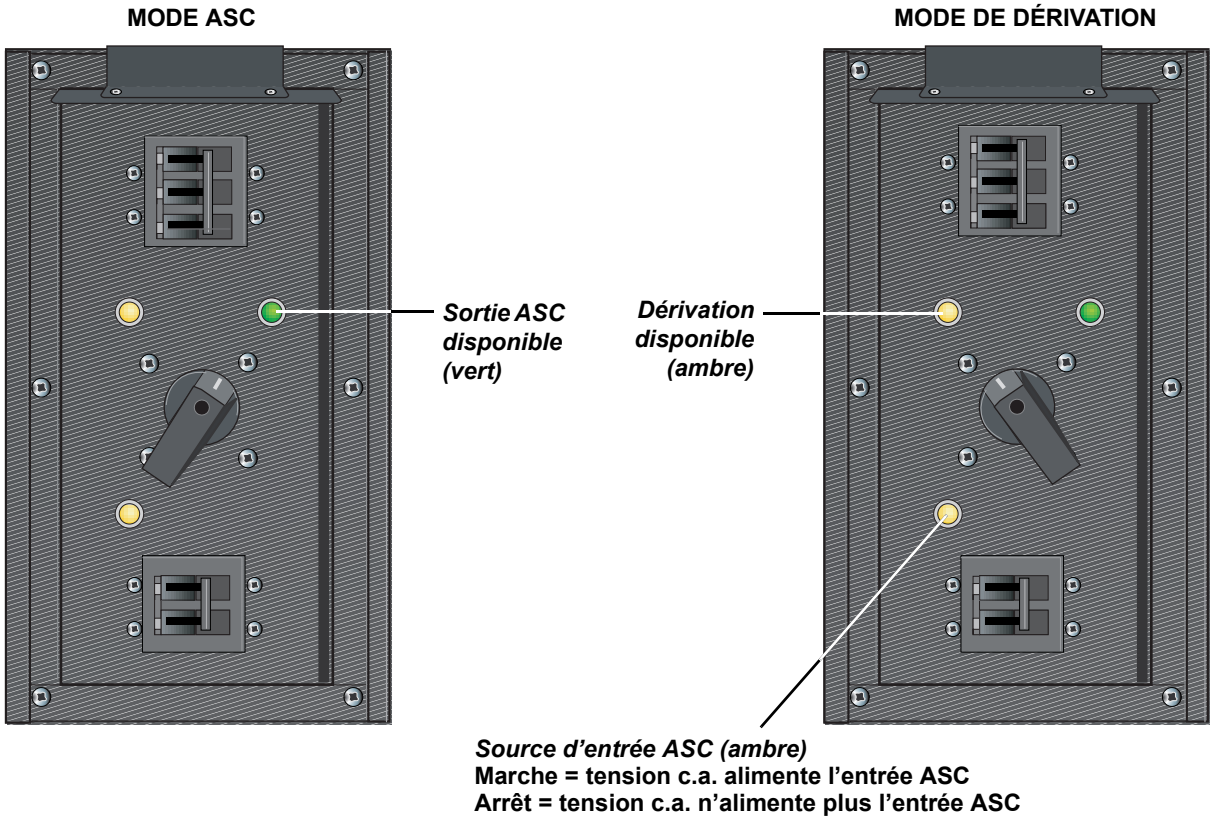
Lorsque l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity est en mode ASC, ce dernier fournit à la charge connectée une alimentation c.a. continue de haute qualité. Dans ce mode de fonctionnement, la charge est protégée par le bloc ASC. Le commutateur de dérivation tourné vers le témoin lumineux vert indique que ce mode est en cours d'utilisation.

2.2 Mode de dérivation

Lorsque l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity est en mode de dérivation, l'alimentation de l'équipement se fait par un autre circuit. Lorsqu'il s'agit de mettre le bloc ASC hors circuit pour des travaux d'entretien ou de réparation, l'activation manuelle de la dérivation entraîne pour l'équipement un transfert immédiat de l'onduleur ASC à la source de dérivation.

Le témoin lumineux ambre allumé dans la section du commutateur de dérivation d'entretien indique que la dérivation est en service. Dans ce mode de fonctionnement, la charge N'EST PAS protégée par le bloc ASC. Le commutateur de dérivation tourné vers le témoin lumineux ambre indique que ce mode est en cours d'utilisation. Vous trouverez les directives d'utilisation à la section **7.0 - Fonctionnement**.

Figure 4 Modes de fonctionnement de la dérivation


MODE ASC
MODE DE DÉRIVATION
Sortie ASC disponible (vert)
Dérivation disponible (ambre)
Source d'entrée ASC (ambre)
Marche = tension c.a. alimente l'entrée ASC
Arrêt = tension c.a. n'alimente plus l'entrée ASC

3.0 PRINCIPAUX COMPOSANTS

Les paragraphes qui suivent fournissent une description générale de chacun des composants et de leurs fonctions. Veuillez lire cette section attentivement pour acquérir une meilleure compréhension du fonctionnement de l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity.

3.1 Commutateur de dérivation

Le commutateur de dérivation permet un transfert facile et rapide des charges connectées entre le bloc ASC et la source de dérivation.

3.2 Distribution de sortie paramétrable par l'utilisateur

La distribution de sortie paramétrable comporte plusieurs options de prises de courant et de connexions fixes. Celles-ci sont configurées à l'usine au moment de la commande et permettent également des mises à niveau sur place.

Tableau 1 Options de prises de courant et de connexions fixes communes

Options 15 A	Options 20 A	Options 30 A
5-15R2	5-20R2 (fente en T)	L5-30R
L5-15R2	L5-20R	L6-30R-208
6-15R2-208	L6-20R-208	L6-30R-240
6-15R2-240	L6-20R-240	L14-30R-240
L6-15R2-208	L14-20R-240	Disjoncteur unipolaire 30 A, 120 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po
L6-15R2-240	Disjoncteur unipolaire 20 A, 120 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po	Disjoncteur bipolaire 30 A, 208 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po
Disjoncteur unipolaire 15 A, 120 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po	Disjoncteur bipolaire 20 A, 208 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po	Disjoncteur bipolaire 30 A, 240 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po
Disjoncteur bipolaire 15 A, 208 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po	Disjoncteur bipolaire 20 A, 240 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po	
Disjoncteur bipolaire 15 A, 240 V, avec décochages de 1/2 po et 3/4 po		

Autres options

- Plaque d'obturation monoposition
- Option à connexions fixes

3.2.1 Transformateur en option

Les modèles équipés d'un transformateur prennent en charge la même tension d'entrée que le bloc ASC et proposent une sortie en 240 / 208 / 120 / 120. Les modèles à transformateur comportent des ventilateurs de refroidissement redondants et des filtres remplaçables par l'utilisateur. Les ventilateurs ne fonctionnent que lorsque le système est en mode de dérivation.

4.0 PRÉPARATION

Ces directives d'installation fournissent toutes les informations nécessaires à la mise en place de l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity (notamment les impératifs en matière de milieu d'exploitation) et au branchement des câbles d'alimentation d'entrée et de sortie.

4.1 Inspection

À la réception de l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity, vérifiez que l'emballage ne porte pas de traces de manutention inadéquate ou de dommages. En cas de dommages, communiquez avec votre distributeur local ou le représentant Liebert et avisez-en votre transporteur.

4.2 Milieu d'exploitation

Le lieu d'installation de l'armoire de dérivation d'entretien doit être exempt de contaminants conducteurs et d'humidité excessive (condensation d'eau), de vapeurs inflammables, de dégagements chimiques ou de gaz et liquides corrosifs.

4.3 Outillage requis pour l'installation

Vous devez prévoir les outils ci-dessous pour monter correctement votre armoire de dérivation d'entretien :

- transpalette
- clé de 1/2 po (13 mm)
- clé dynamométrique
- tournevis à lame plate
- tournevis Phillips n° 2
- clé Allen de 3/16 po (5 mm)

4.4 Préparation du site

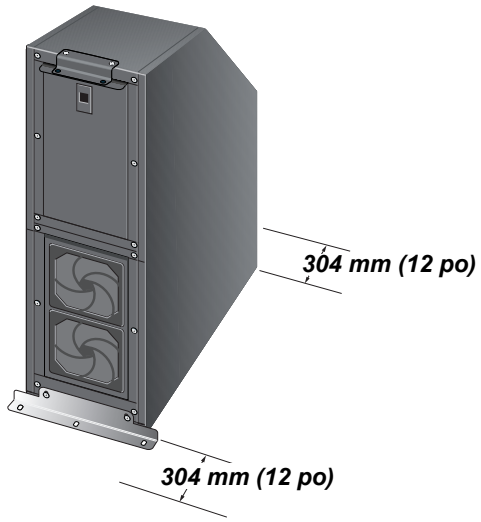
Au moment de choisir le point d'installation de votre armoire de dérivation d'entretien, vous devez tenir compte de son poids et de sa taille. Assurez-vous que le plancher est suffisamment solide pour supporter le poids. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les dimensions et le poids :

Tableau 2 Données physiques de l'armoire de dérivation d'entretien

Dimensions		
Modèle	Avec transformateur	Sans transformateur
L x P x H mm (po)	241,3 x 673,1 x 772,16 (9,5 x 26,5 x 30,4)	
Poids	130 kg (287 lb)	38 kg (85 lb)

Assurez-vous que votre armoire de dérivation d'entretien est située dans une zone bien aérée et prévoyez un espace d'au moins 304 mm (12 po) à l'avant et à l'arrière de l'appareil. Les modèles à transformateur sont refroidis à l'air pulsé par deux ventilateurs internes.

Figure 5 Espaces



5.0 DÉCHARGEMENT

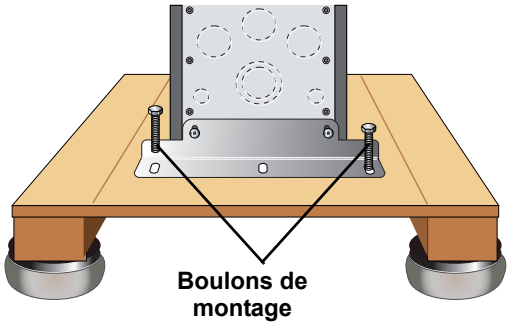
À des fins de sécurité, le cadre de l'appareil est boulonné à la palette de transport. Liebert conseille d'utiliser un transpalette pour déplacer l'appareil à son point d'installation avant de le déboulonner.

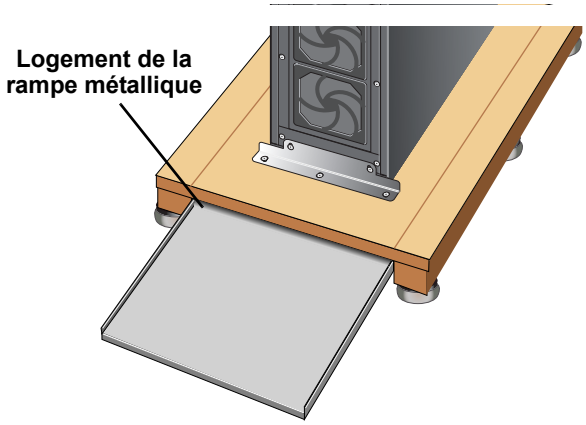
5.1 Déchargement de l'armoire de dérivation d'entretien

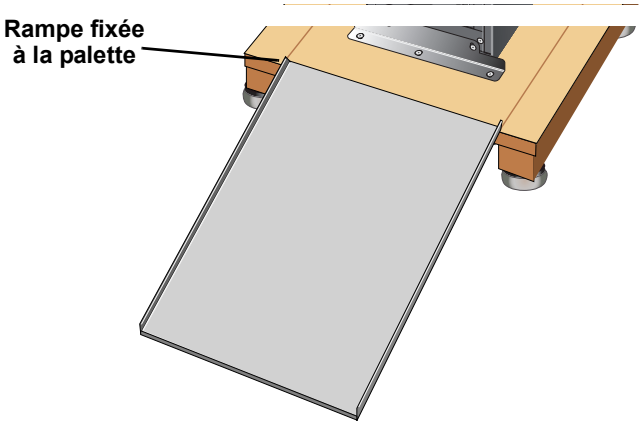
ATTENTION

Cette armoire est lourde (voir le poids au **Tableau 2**). Il faut au moins deux personnes pour la décharger de la palette.

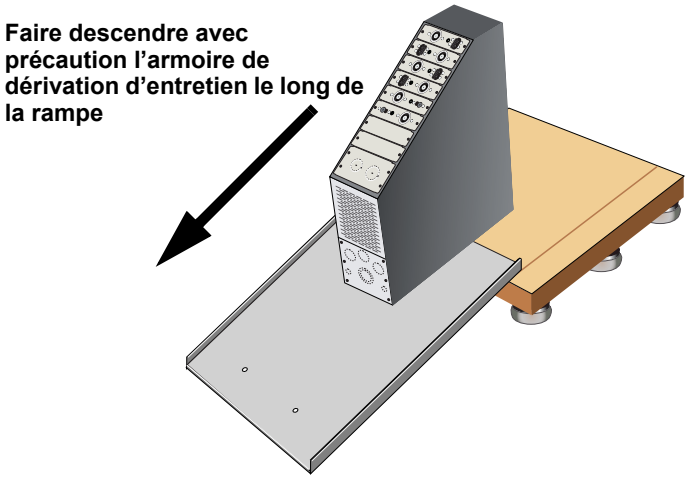
1. Une fois que l'armoire de dérivation d'entretien est à proximité de son point d'installation, retirez le carton.
2. À l'aide d'une clé de 1/2 po (13 mm) retirez les boulons de fixation (quatre par support) des supports de palette. Retirez les supports de fixation de la palette et de l'armoire de dérivation d'entretien. Conservez les supports et les boulons pour un transport futur de l'armoire ou pour la fixer au sol.
3. Sortez la rampe métallique au-dessous de la palette en la faisant tourner à 180°. Posez la rampe sur le côté opposé de la palette (dans la fente), comme le montre l'illustration ci-dessous.

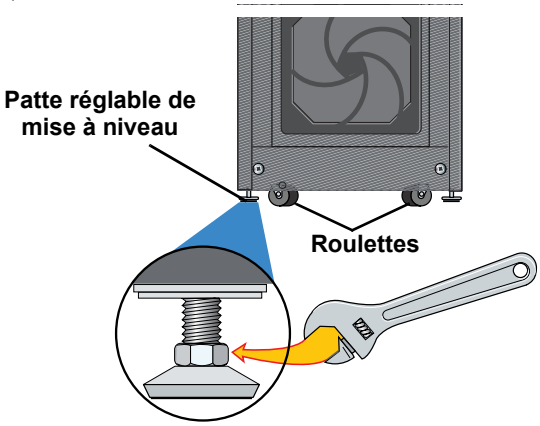






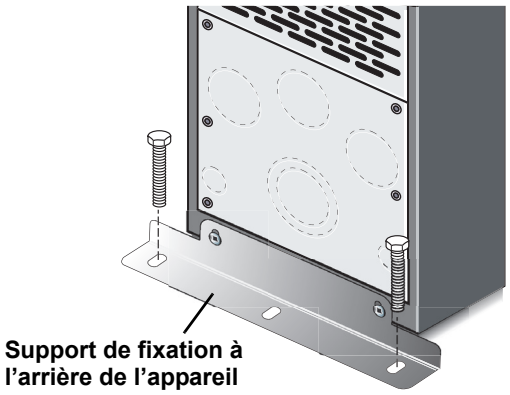
4. À deux personnes, faites rouler lentement l'armoire de dérivation d'entretien le long de la rampe jusqu'à une surface plane (illustration de gauche, ci-dessous).
5. Une fois qu'elle se trouve à l'emplacement souhaité, réglez les pattes de mise à niveau pour la stabiliser en position (illustration de droite, ci-dessous).



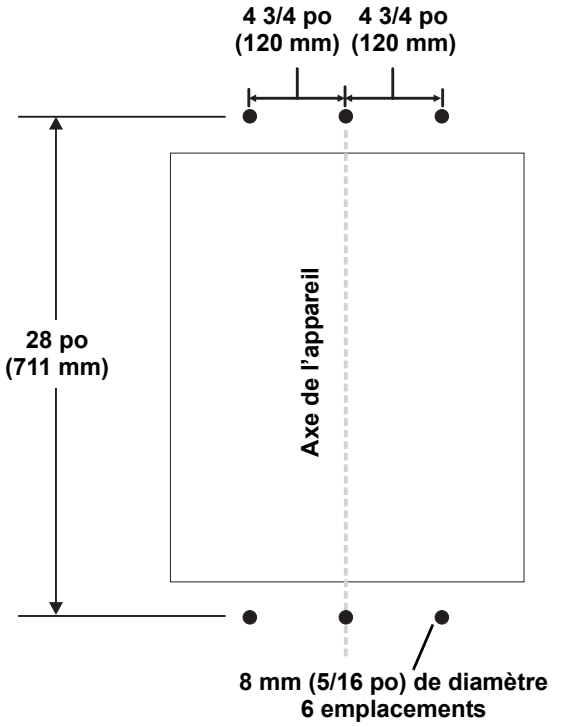


5.2 Montage stationnaire

Vous pouvez améliorer la stabilité de l'ensemble en boulonnant les supports de fixation (utilisés pour l'expédition) au plancher.



Utilisez pour cela des boulons de meilleure qualité. Pour percer les trous de montage, reportez-vous aux dimensions ci-dessous.



Vue en plan de l'armoire de dérivation d'entretien

6.0 INSTALLATION DES CÂBLES

6.1 Préparation du câblage

AVERTISSEMENT
Veuillez lire la présente section attentivement avant de tenter de câbler cet appareil.

Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché à une source d'alimentation c.a. ou à une ASC avant d'y installer le câblage. Un électricien qualifié et certifié doit installer cette armoire de dérivation d'entretien.

6.2 Préparation du câblage interne

L'armoire de dérivation d'entretien est configurée en usine pour le branchement à une seule source. S'il vous faut pour votre installation des capacités à double source, vous devez modifier le câblage.

6.3 Configuration double source

Pour modifier le câblage, retirez les cavaliers entre TB1 et TB2, comme expliqué ci-dessous :

1. Enlevez les plaques de protection.
2. Localisez TB1 et TB2.
3. À l'aide d'une clé Allen de 3/16 po, desserrez les cavaliers des bornes entre TB1 et TB2.
4. Retirez les cavaliers et resserrez les bornes à 50 po-lb.
5. Connectez la source primaire à TB2 et la secondaire à TB1.

Figure 6 Retrait des cavaliers — modèles avec transformateur et modèles sans transformateur

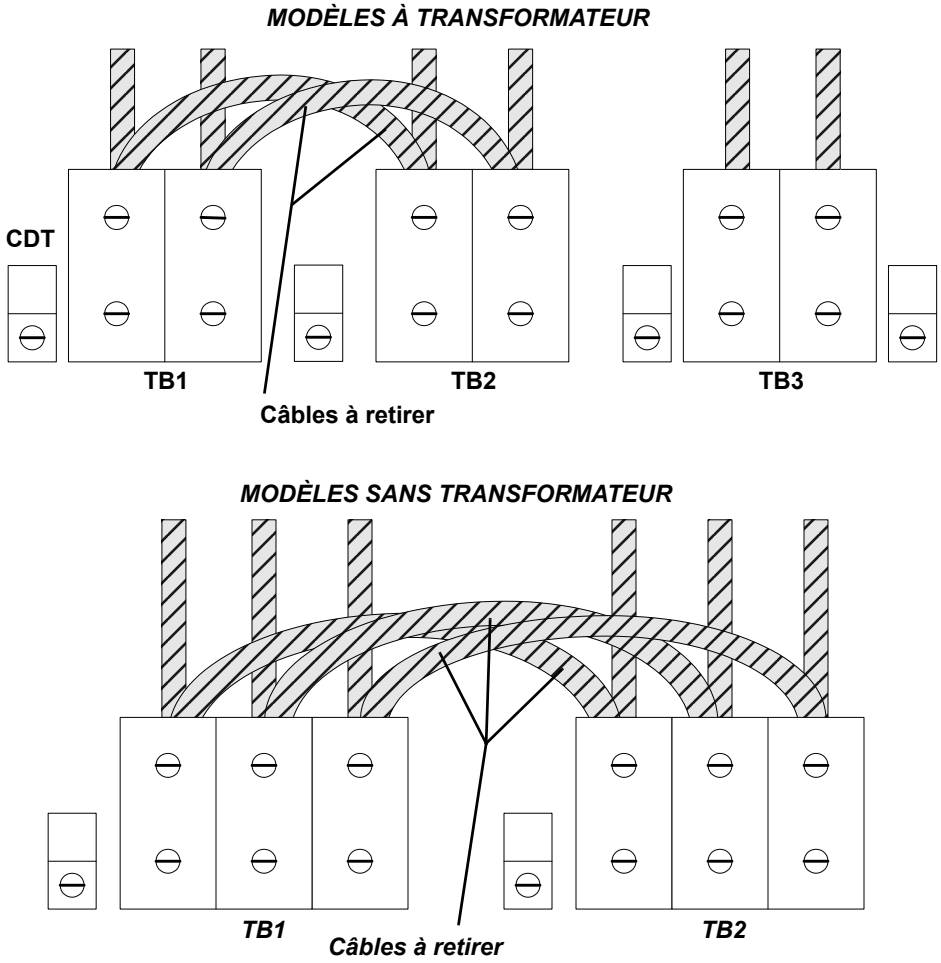


Figure 7 Armoire de dérivation d'entretien avec transformateur

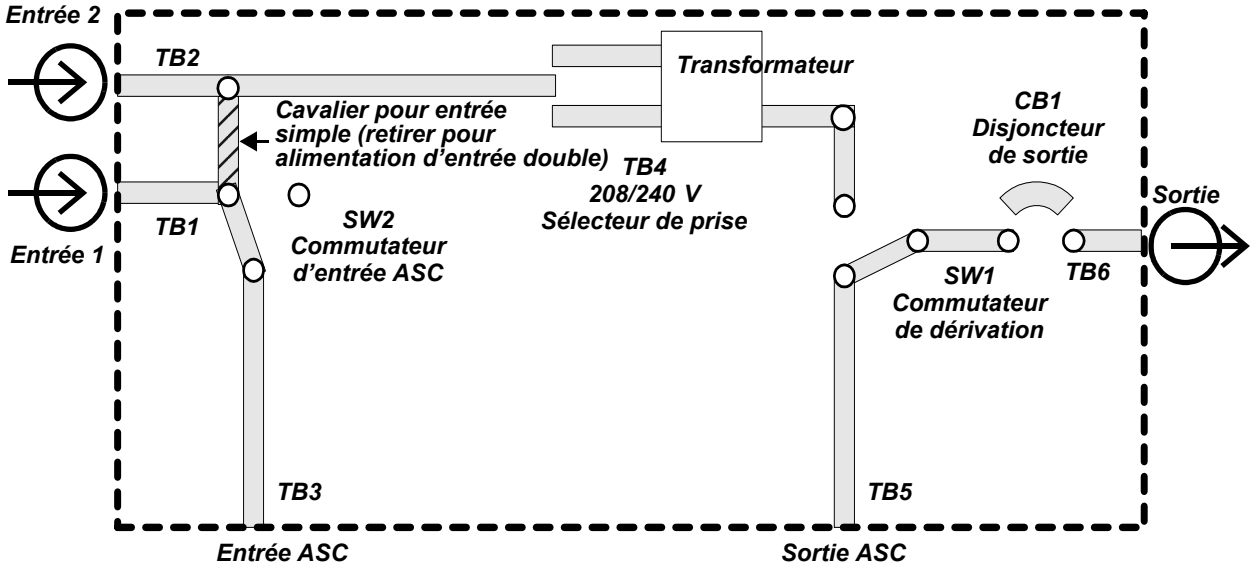
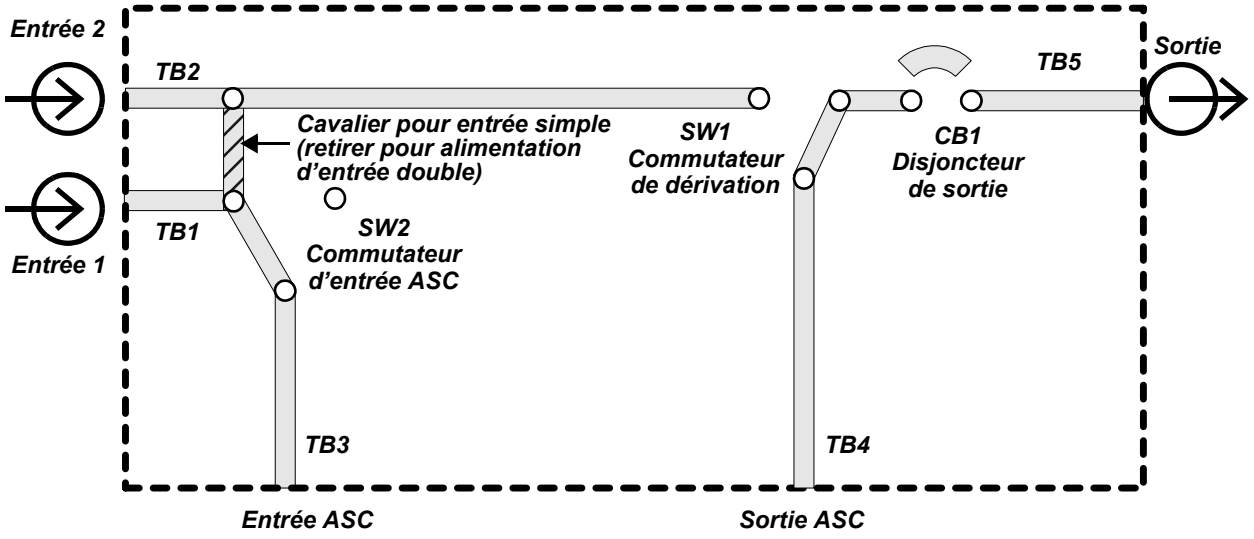
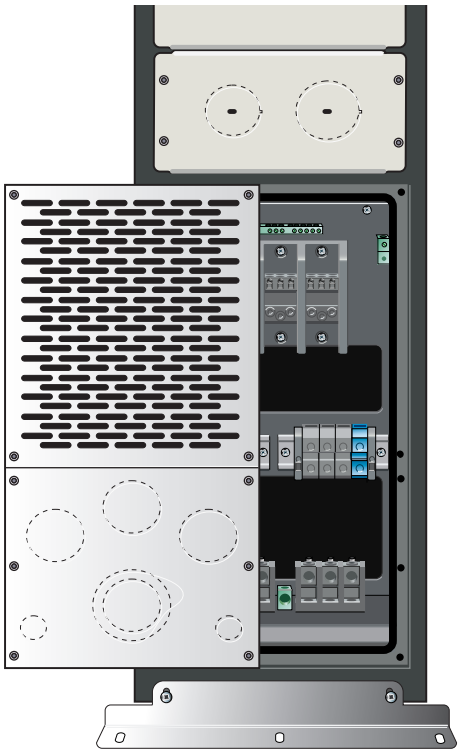


Figure 8 Armoire de dérivation d'entretien sans transformateur



6.4 Retrait des plaques de protection

Au dos de l'armoire de dérivation d'entretien, les plaques de protection recouvrent les bornes d'entrée et de sortie (illustration à droite). Retirez-les à l'aide d'un tournevis Phillips. Mettez les vis et les plaques de côté.



6.5 Installation du câble d'alimentation

À la sélection des câbles, reportez-vous au **Tableau 3** ci-dessous.

Tableau 3 Câble d'alimentation Nfinity et protection nominale

Modèles NMB1x et NMB4x	
Courant d'entrée max.	100 A
Protection d'entrée	100 A
Courant de sortie max.	100 A
Entrée/Sortie Détails des bornes	Max. : 2/0 (70 mm^2) Min : 6 AWG (16 mm^2)
Modèles NMB5x et NMB8x	
Courant d'entrée max.	125 A
Protection d'entrée	125 A
Courant de sortie max.	125 A
Entrée/Sortie Détails des bornes	Max. : 2/0 (70 mm^2) Min : 6 AWG (16 mm^2)

REMARQUES

Équipée d'un transformateur de sortie, l'armoire de dérivation d'entretien Nfinity développe une surintensité d'entrée à cinq cycles 10 fois supérieure au courant de sortie nominal. Il faut en tenir compte lors de la sélection du dispositif de protection contre les surcharges au point de distribution de l'alimentation d'entrée c.a. Pour éviter les déclenchements aléatoires au démarrage, on recommande de protéger l'alimentation d'entrée c.a. au moyen d'un disjoncteur capable de supporter cette surintensité initiale.

Le démarrage de l'équipement peut s'accompagner de fuites de courant transitoires ou permanentes à la terre. Il faut en tenir compte lors de la sélection des dispositifs de détection du courant à la terre qui porteront les courants de fuite à la terre affectant à la fois l'équipement ASC et la charge.

Tableau 4 Câble d'alimentation GXT de 10 kVA et protection nominale

	208 V	**240 V**
Courant d'entrée max.	45 A	44 A
Protection d'entrée	60 A	60 A
Courant de sortie max.	43 A	42 A
Détails du bornier	Max : 35 mm^2 (2/0 AWG) Min : 16 mm^2 (6 AWG)	

6.6 Connexions du SUD

Pour tous renseignements sur la connexion du SUD, consultez le manuel de l'utilisateur Nfinity.

6.7 Câblage d'entrée et de sortie

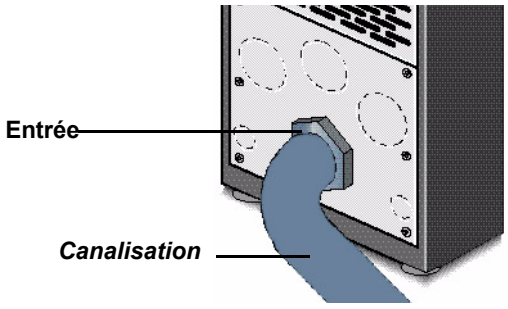
REMARQUE

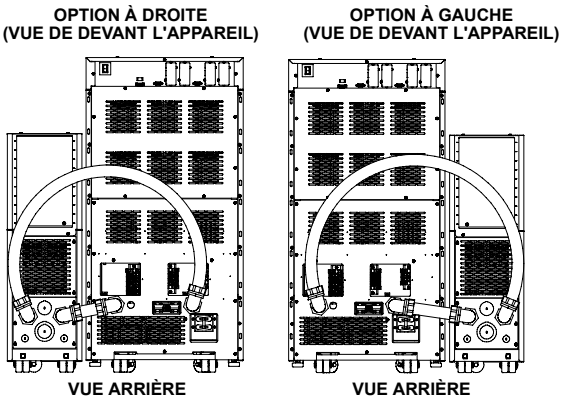
Le câblage d'entrée doit être installé sous conduit.

Cavalier de tension d'entrée 208 — si la connexion se limite à 208 V c.a. entre le bloc ASC et la dérivation d'entretien Nfinity, il faut installer le cavalier de tension d'entrée 208 pour assurer le bon fonctionnement. Pour ce faire, placez le câble du cavalier fourni dans la trousse d'accessoires entre la broche 1 et la broche 2 de la borne TB4.

Connexion du câblage d'entrée :

1. Localisez l'accès du câblage d'entrée (illustration de droite).
2. Retirez le décochage et faites-y passer les trois/quatre fils d'entrée en laissant du jeu pour l'installation.
3. Fixez le conduit au panneau arrière de l'armoire de dérivation d'entretien.
4. Les câbles d'alimentation d'entrée se connectent aux bornes hexagonales du bornier d'entrée.
5. Introduisez le fil de terre par la cosse de mise à la terre et serrez au couple de 120 po-lb. Raccordez ensuite les fils aux connexions du bornier, comme indiqué à droite. À l'aide d'une clé dynamométrique, tournez les vis dans le sens horaire jusqu'à obtention du couple correct (50 po-lb).





REMARQUE

Le bloc ASC et la dérivation d'entretien avec transformateur Nfinity contiennent un transformateur de séparation qui engendre un conducteur de neutre pour l'équipement qui y est raccordé. Le bloc ASC et la dérivation d'entretien avec transformateur font office de source dérivée distincte et comportent un cavalier de mise à la terre du neutre. Un conducteur de terre (CDT) doit être installé conformément aux codes et aux règlements nationaux et locaux en matière de câblage.

Figure 9 Connexions électriques — modèle MBC avec transformateur

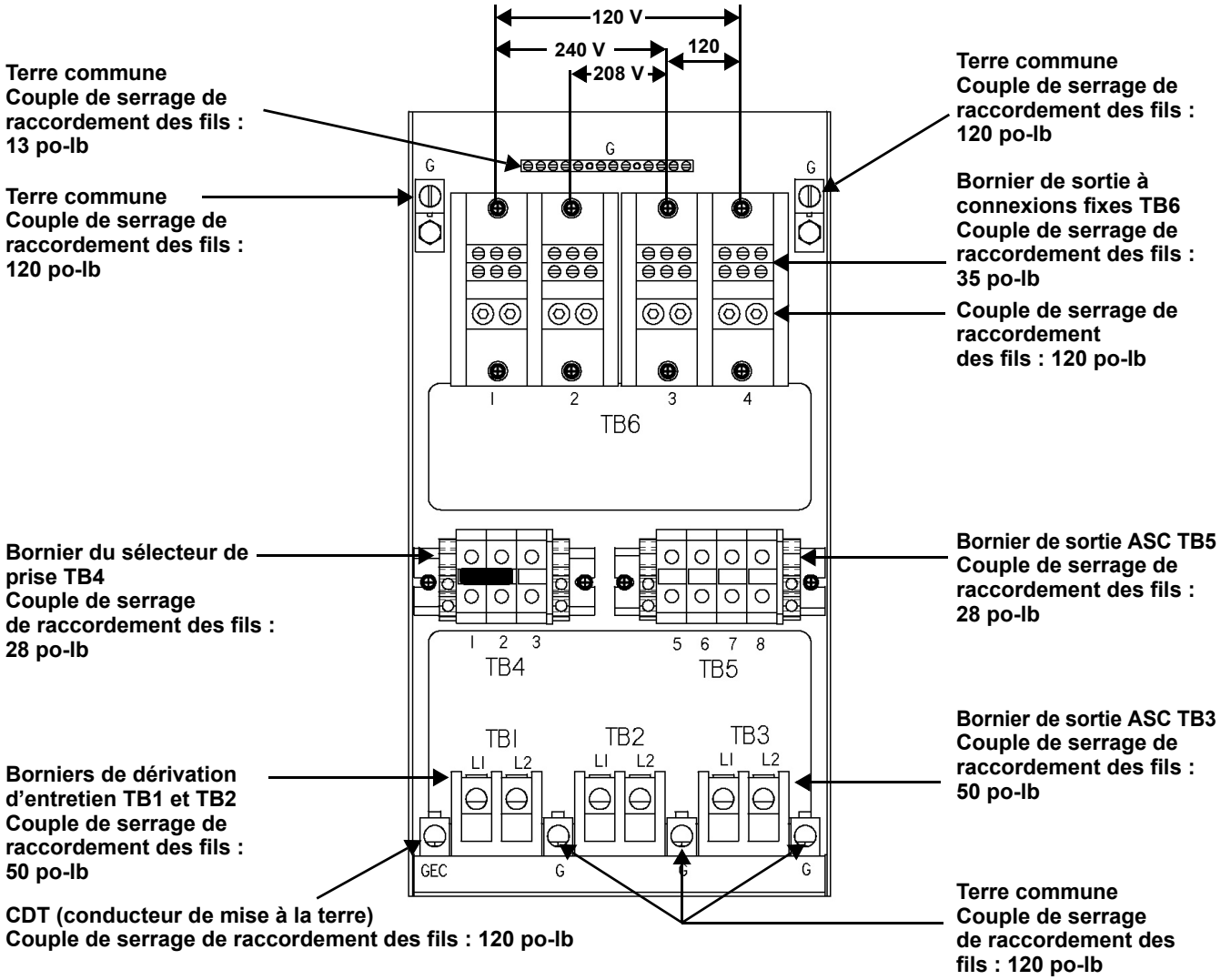

120 V
240 V
208 V
120
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 13 po-lb
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
Bornier de sortie à connexions fixes TB6
Couple de serrage de raccordement des fils : 35 po-lb
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
G
1 2 3 4
TB6
Bornier du sélecteur de prise TB4
Couple de serrage de raccordement des fils : 28 po-lb
Bornier de sortie ASC TB5
Couple de serrage de raccordement des fils : 28 po-lb
1 2 3
TB4
5 6 7 8
TB5
TB1
TB2
TB3
L1 L2
Borniers de dérivation d'entretien TB1 et TB2
Couple de serrage de raccordement des fils : 50 po-lb
Bornier de sortie ASC TB3
Couple de serrage de raccordement des fils : 50 po-lb
GEC
CDT (conducteur de mise à la terre)
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb

Figure 10 Connexions électriques — modèle MBC sans transformateur

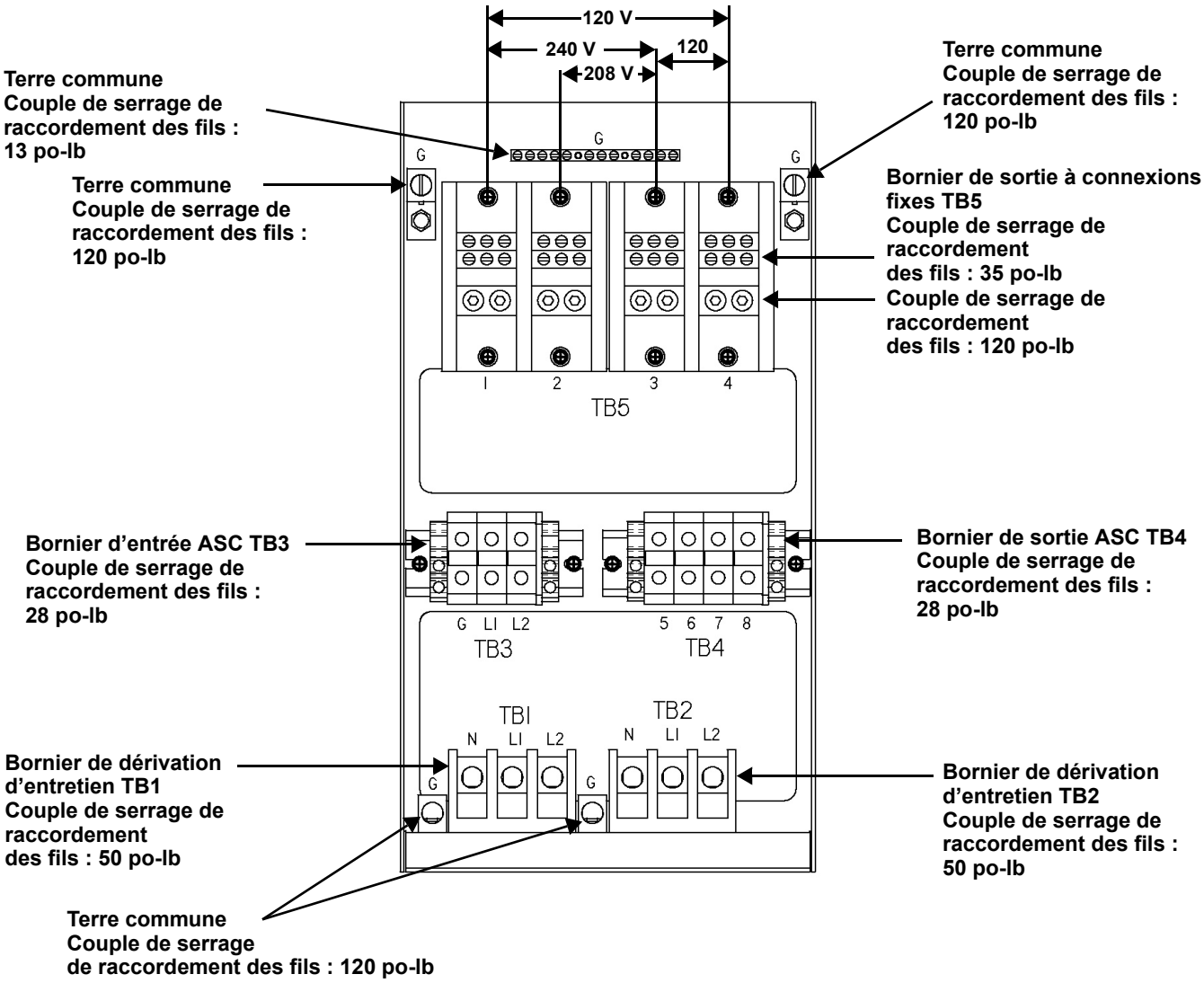
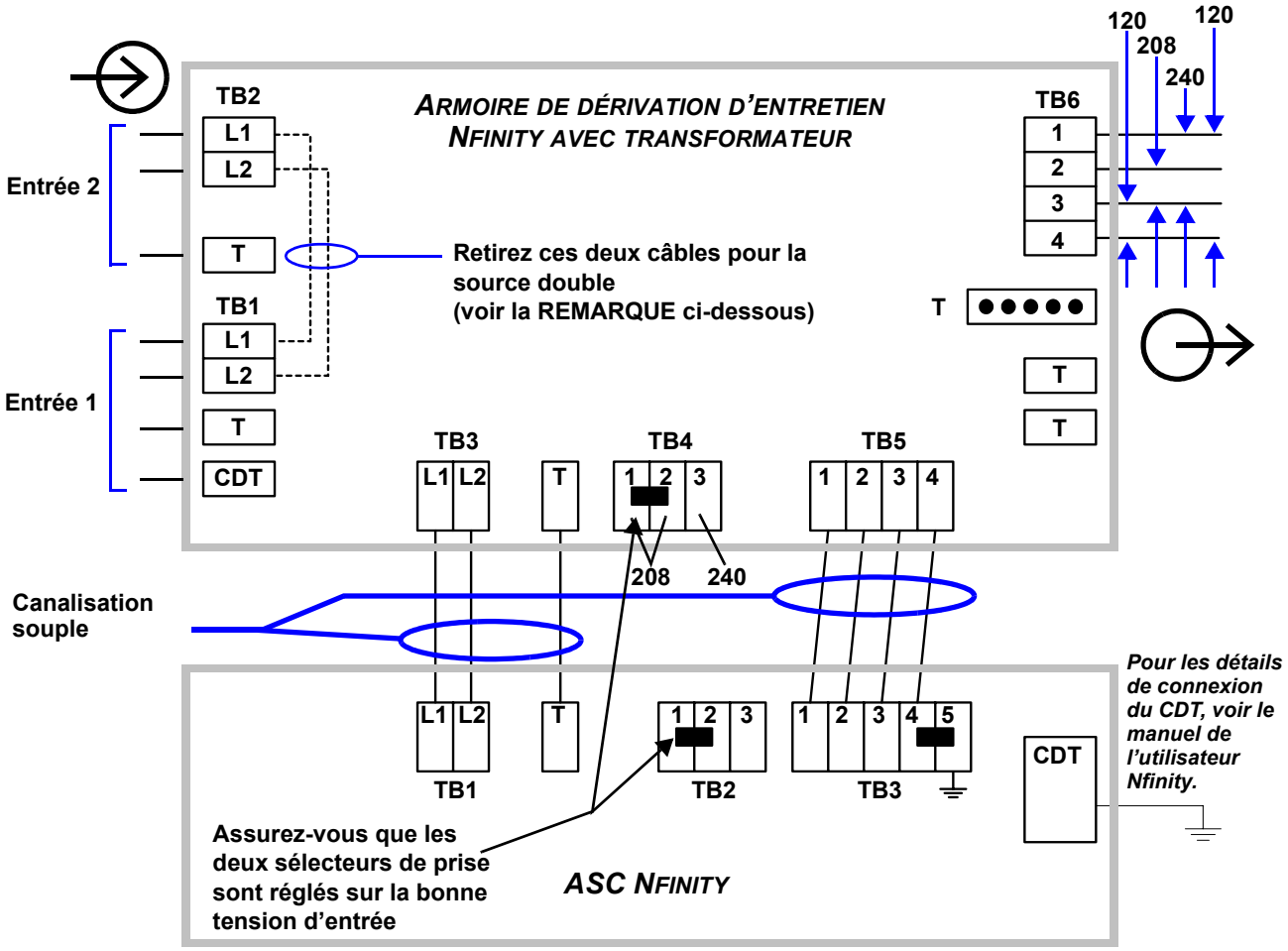

120 V
240 V
208 V
120
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 13 po-lb
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
Bornier de sortie à connexions fixes TB5
Couple de serrage de raccordement des fils : 35 po-lb
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb
G
I 2 3 4
TB5
Bornier d'entrée ASC TB3
Couple de serrage de raccordement des fils : 28 po-lb
Bornier de sortie ASC TB4
Couple de serrage de raccordement des fils : 28 po-lb
G LI L2
TB3
5 6 7 8
TB4
TBI
TB2
N LI L2
Bornier de dérivation d'entretien TB1
Couple de serrage de raccordement des fils : 50 po-lb
Bornier de dérivation d'entretien TB2
Couple de serrage de raccordement des fils : 50 po-lb
Terre commune
Couple de serrage de raccordement des fils : 120 po-lb

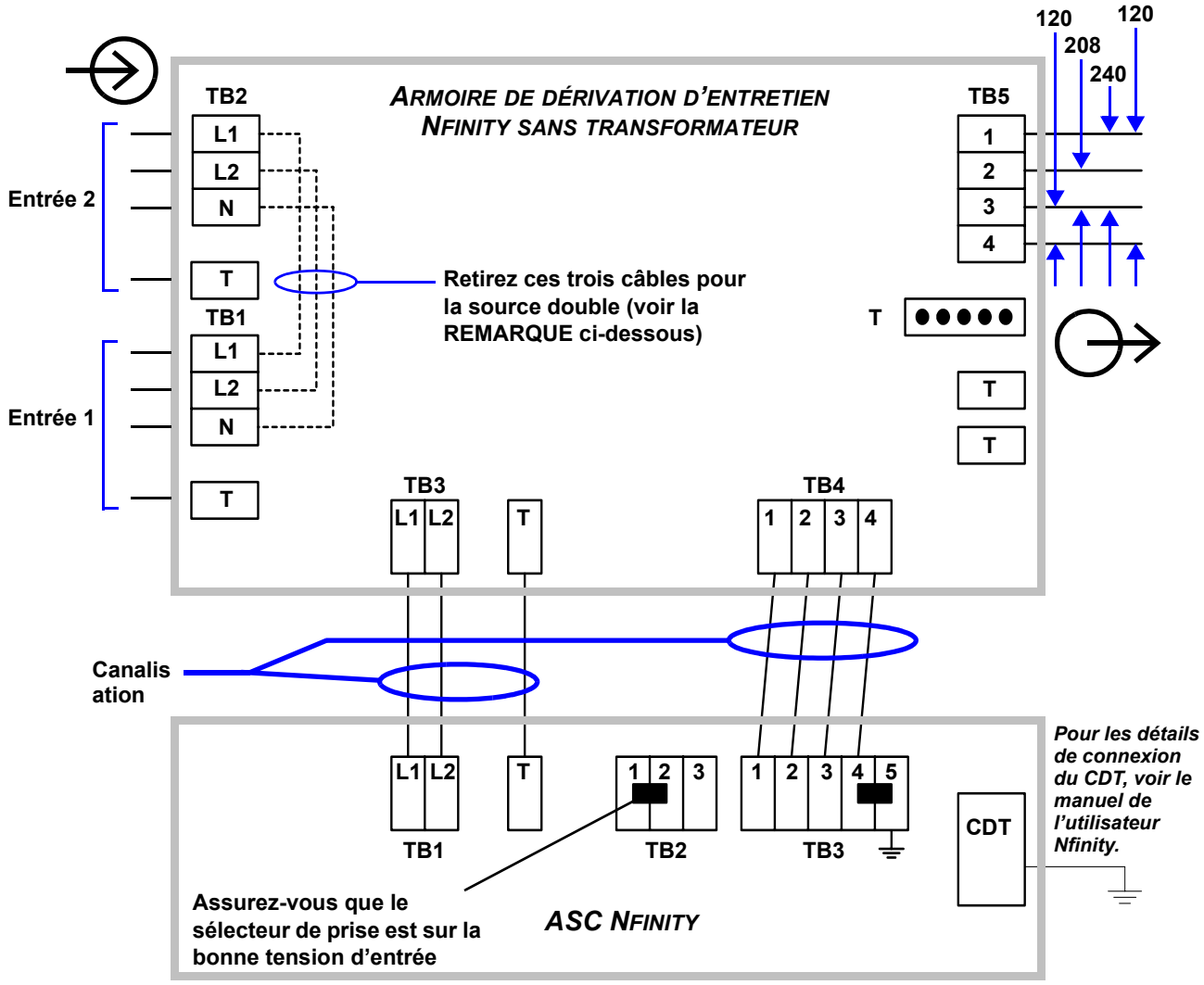
Figure 11 Connexion de Nfinity à la dérivation d'entretien avec transformateur



REMARQUE

1. ***ALIMENTATION À SOURCE UNIQUE*** — *Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source unique, la connexion d'entrée peut être raccordée à TB1 ou à TB2.*
2. ***ALIMENTATION À SOURCE DOUBLE*** — *Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source double, l'entrée du bloc ASC doit être connectée à TB1 et l'alimentation d'entrée de la dérivation doit être connectée à TB2. Il faut retirer les cavaliers entre TB1 et TB2.*
3. *Si l'équipement raccordé combine le 208 V c.a. et le 120 V c.a., utilisez une carte triphasée connectée à la borne de sortie TB6.*

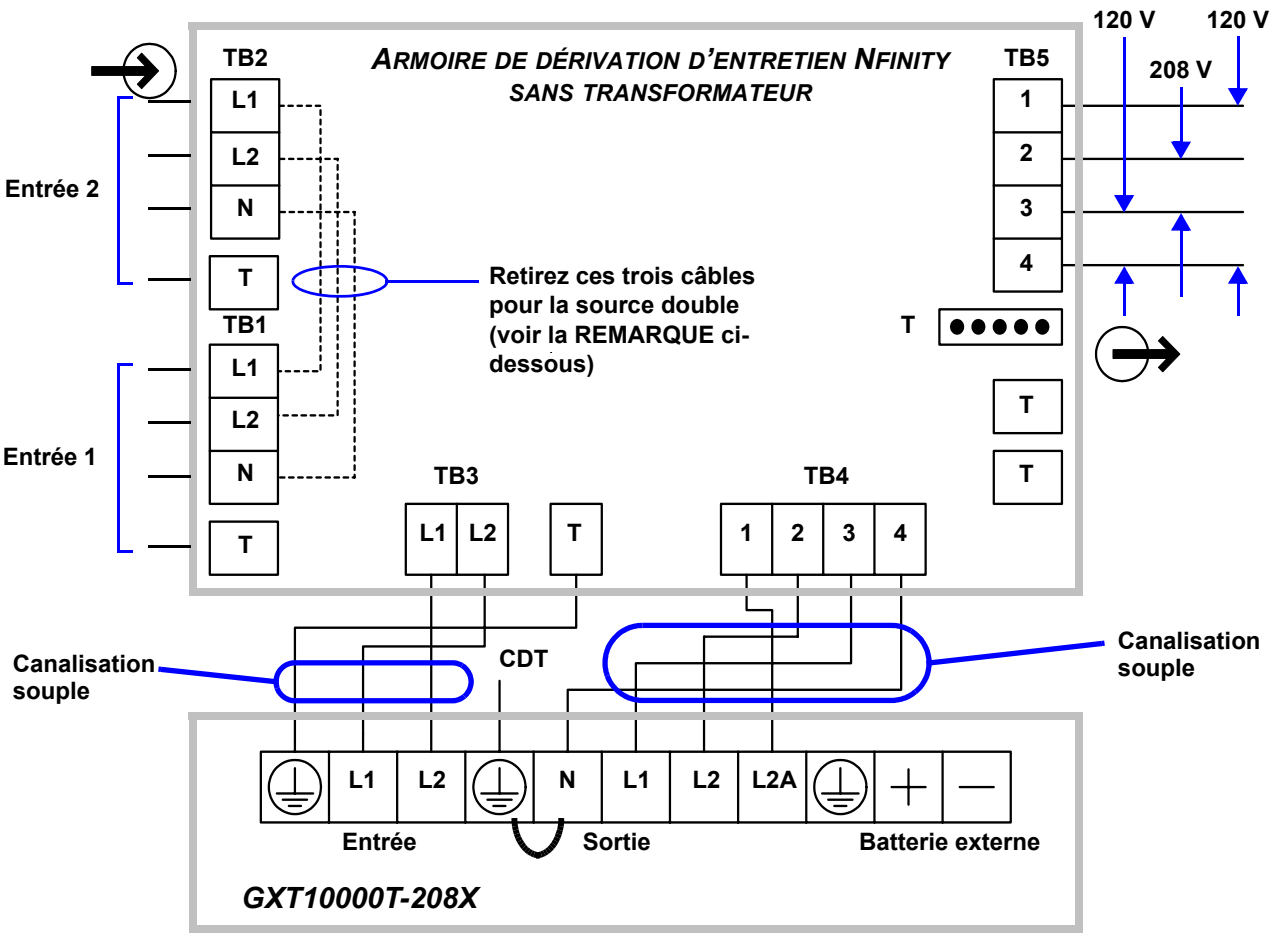
Figure 12 Connexion de Nfinity à la dérivation d'entretien sans transformateur



REMARQUE

1. ***ALIMENTATION À SOURCE UNIQUE*** *— Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source unique, la connexion d'entrée peut être raccordée à TB1 ou à TB2.*
2. ***ALIMENTATION À SOURCE DOUBLE*** *— Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source double, l'entrée du bloc ASC doit être connectée à TB1 et l'alimentation d'entrée de la dérivation doit être connectée à TB2. Il faut retirer les cavaliers entre TB1 et TB2.*
3. *Si l'équipement raccordé combine le 208 V c.a. et le 120 V c.a., utilisez une carte triphasée connectée à la borne de sortie TB5.*

Figure 13 Connexion de la dérivation d'entretien au GXT10000T-208X



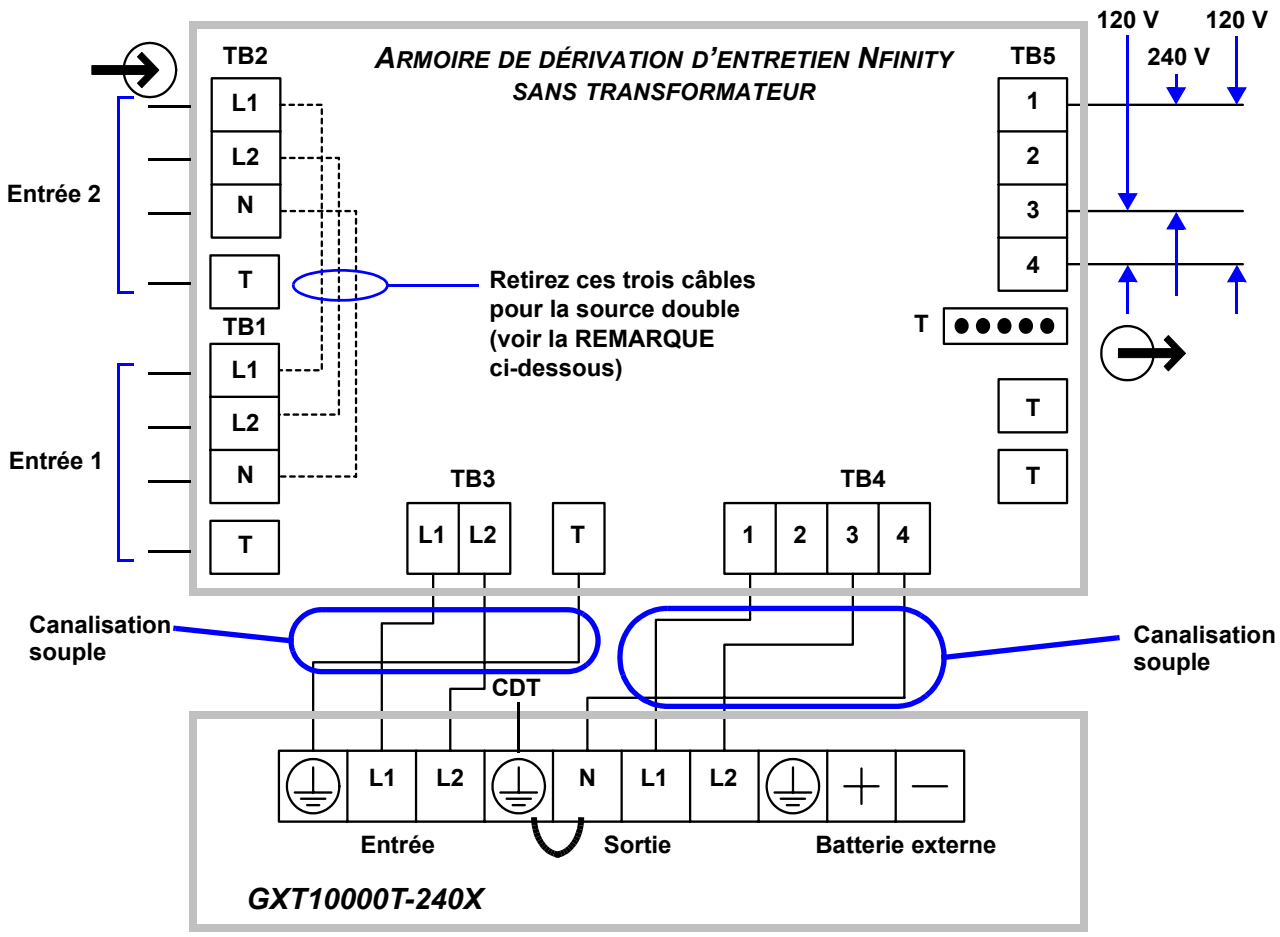
ATTENTION

Il est obligatoire de raccorder exactement comme montré.

REMARQUE

1. ***ALIMENTATION À SOURCE UNIQUE*** *— Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source unique, la connexion d'entrée peut être raccordée à TB1 ou à TB2.*
2. ***ALIMENTATION À SOURCE DOUBLE*** *— Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source double, l'entrée du bloc ASC doit être connectée à TB1 et l'alimentation d'entrée de la dérivation doit être connectée à TB2. Il faut retirer les cavaliers entre TB1 et TB2.*
3. *Si l'équipement raccordé combine le 208 V c.a. et le 120 V c.a., utilisez une carte triphasée connectée à la borne de sortie TB5.*

Figure 14 Connexion de la dérivation d'entretien au GXT10000T-240X



REMARQUE

1. ***ALIMENTATION À SOURCE UNIQUE*** — *Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source unique, la connexion d'entrée peut être raccordée à TB1 ou à TB2.*
2. ***ALIMENTATION À SOURCE DOUBLE*** — *Si l'alimentation de l'armoire de dérivation d'entretien se fait à partir d'une source double, l'entrée du bloc ASC doit être connectée à TB1 et l'alimentation d'entrée de la dérivation doit être connectée à TB2. Il faut retirer les cavaliers entre TB1 et TB2.*

7.0 FONCTIONNEMENT

7.1 Démarrage et initialisation

Démarrage du bloc ASC Nfinity lorsqu'il est connecté à la dérivation d'entretien :

1. Sur l'armoire de dérivation d'entretien, placez le commutateur de dérivation (SW1) à la position ASC.
2. Fermez le commutateur de source ASC (SW2).
3. Fermez le disjoncteur de sortie (CB1).
4. Fermez le disjoncteur d'entrée (CB1).
5. Sur le bloc ASC, fermez le commutateur d'activation de commande (SW2).
6. Une fois l'initialisation du bloc ASC terminée, appuyez sur le bouton de mise en veille pour mettre la sortie ASC sous tension.

7.2 Extinction du bloc ASC

Arrêt du système ASC :

1. Appuyez sur le bouton de mise en veille pour mettre la sortie ASC hors tension.
2. Ouvrez le commutateur d'activation de commande (SW2) sur le bloc ASC.
3. Ouvrez le disjoncteur d'entrée (CB1) sur le bloc ASC.
4. Ouvrez le commutateur de source ASC (SW2) sur l'armoire de dérivation d'entretien.
5. Ouvrez le disjoncteur de sortie (CB1) sur l'armoire de dérivation d'entretien.

7.3 Transfert du mode de fonctionnement d'ASC à dérivation d'entretien

1. Vérifiez que le témoin lumineux ambre de dérivation est allumé.
2. Sur l'armoire de dérivation d'entretien, tournez le commutateur de dérivation (SW1) sur la position de dérivation. L'équipement raccordé étant maintenant alimenté par la source de dérivation**, il n'est plus protégé**.

7.4 Transfert du mode de fonctionnement de dérivation d'entretien à ASC

1. Fermez le commutateur de source ASC (SW2) sur l'armoire de dérivation d'entretien.
2. Fermez le disjoncteur d'entrée (CB1) sur le bloc ASC.
3. Fermez le commutateur d'activation de commande (SW2) sur le bloc ASC.
4. Appuyez sur le bouton de mise en veille du bloc ASC pour mettre la sortie ASC sous tension.
5. Vérifiez que le témoin lumineux vert ASC est allumé.
6. Sur l'armoire de dérivation d'entretien, tournez le commutateur de dérivation à la position de dérivation.

8.0 ENTRETIEN

8.1 Soins appropriés

Il est de première importance que vous conserviez votre armoire de dérivation d'entretien Nfinity Liebert en bon état de fonctionnement pour optimiser son rendement et prolonger sa vie utile. Pour l'entretien préventif et les réparations, il est conseillé de faire appel aux services d'un technicien certifié. Liebert Global Services (LGS) se fait un devoir de fournir une assistance de très haut niveau et un soutien sans égal pour votre armoire de dérivation d'entretien Nfinity. Communiquez avec un représentant LGS pour obtenir des services fiables assurant la disponibilité du système.

8.2 Programme d'entretien

Liebert recommande d'exécuter au moins une fois par mois les travaux d'entretien suivants :

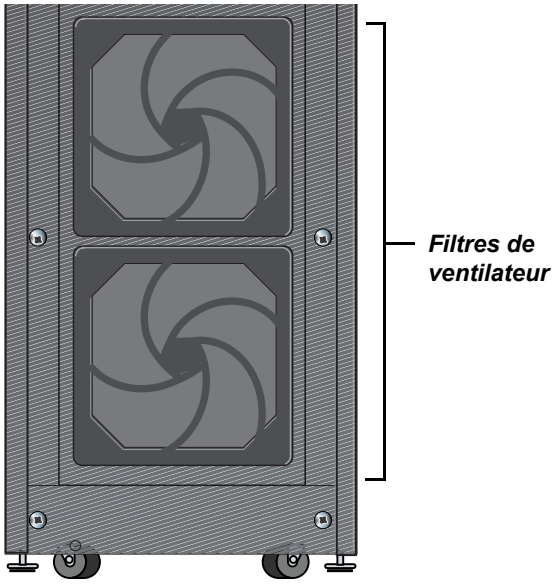
- Vérifier, nettoyer et remplacer les filtres.
- Vérifier que le débit d'air n'est pas obstrué.

Liebert recommande d'exécuter chaque année les travaux d'entretien suivants :

- Vérifier toutes les connexions d'alimentation.
- Vérifier que tous les modules de distribution de sortie fonctionnent correctement.

8.2.1 Remplacement des filtres de ventilateur — modèles avec transformateur seulement

Les ventilateurs d'admission de l'armoire de dérivation d'entretien contiennent des filtres qu'il faut remplacer ou nettoyer à intervalles réguliers, selon le milieu d'exploitation. Vérifiez l'état des deux filtres. S'ils sont sales, remplacez-les ou lavez-les. Pour extraire les filtres afin de les remplacer ou les nettoyer, retirez la protection en plastique sur le cadre du filtre. Si les ventilateurs tournent, prenez garde au moment de remplacer les filtres.



Les filtres de ventilateur étant lavables, il est possible de les réutiliser. Pour les laver, placez-les sous un filet d'eau courante (côté souillé vers le bas) pour éliminer les saletés et la poussière. Tamponnez-les avec une serviette et laissez-les sécher à l'air libre avant de les reposer.

9.0 SPÉCIFICATIONS

Générales et environnementales		**Calibre**			
Puissance nominale		kVA	Modèles NMB1x et NMB4x = 18		
			Modèles NMB5x et NMB8x = 20		
		Ampères	Modèles NMB1x et NMB4x = 100 max.		
			Modèles NMB5x et NMB8x = 125 max.		
Normes de sécurité			UL 1778, c-UL		
Mécaniques					
Dimensions	Largeur	mm (po)	241 (9,5)		
	Profondeur		700 (26,5)		
	Hauteur		775 (30,4)		
	Poids	kg (lb)	130 (287) modèle avec transformateur	39 (85) modèle sans transformateur	
Conditions ambiantes					
Température de fonctionnement (max.)		C (F)	0 º à 40 º (32 º à 104 º)		
Humidité relative		%	0 à 95 sans condensation		
Altitude maximale de fonctionnement		m (pi)	3 000 (10 000)		
Données d'entrée					
Tension nominale d'entrée		V c.a.	208 ou 240		
Fréquence d'entrée (nominale)		Hz	60		
Gamme de fréquences d'entrée		Hz	55 à 65		
Données de sortie			208/240	240	208
Tension de sortie		V c.a.	120/120/208/240	120/120/240*	120/120/208*
Durée de commutation		msec	<4 msec type		
Fréquence de sortie		Hz	60		

* Le modèle sans transformateur exige une entrée neutre

REMARQUES

Liebert®
Keeping Business in Business®

DISPONIBILITÉ DE L'ALIMENTATION

ARMOIRE DE DÉRIVATION D'ENTRETIEN POUR NFINITY™ ET GXT DE 10 KVA

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Présentation de l'entreprise

Liebert est le leader mondial des systèmes de protection de matériel informatique, comme en témoignent plus d'un million d'installations à l'échelle internationale. Depuis sa fondation en 1965, Liebert a mis au point une gamme exhaustive de systèmes de soutien et de protection des dispositifs électroniques sensibles :

- Systèmes de régulation d'ambiance : climatisation à réglage précis, appareils de 1 à 60 tonnes
- Systèmes de conditionnement de l'énergie et blocs d'alimentation sans coupure (ASC) fonctionnant dans la gamme de puissance 300 VA à plus de 1 000 kVA
- Systèmes intégrés qui assurent la protection de l'alimentation et la protection de l'environnement dans une solution polyvalente unique
- Surveillance et commande, quels que soient l'emplacement et la taille des systèmes, sur place ou à distance
- Services et soutien assurés par plus de 100 centres de service répartis dans le monde et un centre de réponse à la clientèle accessible tous les jours 24 heures sur 24

Bien que toutes les précautions aient été prises pour assurer la précision et l'exhaustivité de la présente documentation, Liebert Corporation se dégage de toute obligation et responsabilité quant aux dommages consécutifs à l'utilisation des présents renseignements ou à toute erreur ou omission.

© Liebert Corporation, 2005
Tous droits réservés partout dans le monde. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

® Liebert et le logo Liebert sont des marques déposées de Liebert Corporation. Tous les noms cités sont des marques ou des marques déposées de leur propriétaire respectif.

SL-23960FR (4/05) Rév. 4

Service après-vente/Soutien technique

Site Web
www.liebert.com

Surveillance
1 800 222-5877
monitoring@liebert.com
Hors des États-Unis : (614) 841-6755

Bloc ASC monophasé
1 800 222-5877
upstech@liebert.com
Hors des États-Unis : (614) 841-6755

Bloc ASC triphasé
1 800 543-2378
powertech@liebert.com

Systèmes de régulation d'ambiance
1 800 543-2778

Hors des États-Unis
(614) 888-0246

Établissements

États-Unis
1050 Dearborn Drive
P.O. Box 29186
Columbus, OH 43229

Italie
Via Leonardo Da Vinci 8
Zona Industriale Tognana
35028 Piove Di Sacco (PD)
+39 049 9719 111
Télécopieur : +39 049 5841 257

Asie
23F, Allied Kajima Bldg.
138 Gloucester Road
Wanchai
Hong Kong
+852 2 572 2201
Télécopieur : +852 2 831 0114

EMERSON
Network Power